



## Norymberskie Muzea – Zabytki – Teatr

- Muzea**
- 2 KuKuQ - Kwiera Sztuki i Kultury
  - 3 Nowe Muzeum - Panstwowe Muzeum Sztuki Współczesnej i Wzornictwa
  - 7 Bawarskie Muzeum Biblii
  - 12 Deutsches Museum Norymberga
  - 14 Muzeum Miejskie w Fembohaus
  - 15 Zamek Cesarski Norymberga
  - 16 Muzeum Zamku Cesarskiego
  - 18 Dom Albrechta Dürera
  - 21 Muzeum Zabawek
  - 24 Muzeum Dom Kata
  - 25 Muzeum Norymberskich Kiebasek
  - 26 Wieża zmysłów
  - 30 Muzeum Straży Pożarnej
  - 32 Germańskie Muzeum Narodowe
  - 34 Hala Sztuki przy KuKuQ
  - 35 Muzeum 22/20/18
  - 36 Kühnerts-gasse
  - 37 Kolejką Zegarów Gebhardta
  - 39 Muzeum Historii Naturalnej
  - 41 Muzeum Bursztynu
  - 41 Dom Gier
  - 42 Muzeum w Pałacu Tüchera i Sala Hirsvogla
  - 53 Muzeum Komunikacji
  - 53 Muzeum Kolei Niemieckiej
  - 58 Willa Sztuki przy KuKuQ

- Zabytki**
- 1 Podwórcze Rzemieśników przy Bramie Królewskiej – Königstor
  - 4 Kościół św. Marty
  - 5 Kościół św. Klary
  - 6 Spichler „Mauthalle
  - 7 Kościół św. Wawrzyńca
  - 8 Dom Nassauera
  - 9 Szpital św. Duchy
  - 10 Kościół NMP
  - 11 Piękna Studnia
  - 12 Ratusz
  - 16 Historyczny Bunkier Sztuki
  - 16 Kazamaty i wodociąg
  - 17 Plac przy Bramie Zwierzynieckiej
  - 18 Zabytkowe piwnice
  - 20 Kościół św. Sebaldy
  - 22 Zaułek Białoskórników
  - 23 Kładka Kettenteg
  - 24 Składnica win
  - 24 Most Katów
  - 27 Karuzela Małżeńska
  - 28 Kościół św. Elżbiety
  - 29 Kościół św. Jakuba
  - 31 Kwartał kowali
  - 31 Historyczna gospoda
  - 33 Ulica Praw Człowieka
  - 36 Ruiny Kościoła św. Katarzyny
  - 40 Kościół św. Idziego
  - 41 Dom Pellera
  - 50 Barokowy Ogród
  - 51 Ogród Hesperyd
  - 52 Cmentarz św. Jana
  - 53 Planetarium Mikołaja Kopernika
  - 54 Cmentarz św. Rocha
  - 57 Pole Doświadczeń dla Rozwoju Zmysłów

- Sceny, Teatry, Kina & Miejsca Imprez**
- 1 Dom Artystów
  - 1 Kino dyskusyjne – KuKuQ
  - 2 Pałac Filmowy Admiral
  - 2 Cinecitta Multiplexkino
  - 4 Teatr „Pfütze” (Kałuża)
  - 5 Kino – Meisengeige
  - 6 Studio jazzowe
  - 7 Scena przy Starym Browarze
  - 8 Norymberski Teatr Zamkowy
  - 10 Teatr Państwowy – Staatstheater
  - 24 Teatr „Salz + Pfeffer” („Sól i Pieprz”)

## Serdecznie witamy w Norymberdze

Witamy Państwa w Norymberdze zaopatrując w cały pakiet niezbędnych informacji na czas pobytu.

**Przed przyjazdem:**  
Congress- und Tourismus-Zentrale Nürnberg  
Frauentorgaben 3/D-90443 Nürnberg/Postfach 4248  
D-90022 Nürnberg/ Tel. +49 911 2336-0/Fax: +49 911 2336-166  
tourismus@nuernberg.de | tourismus.nuernberg.de/en/

**Podczas pobytu:**  
**1 Informacja turystyczna na Rynek Głównym**  
Godziny otwarcia na [tourismus.nuernberg.de/en/](http://tourismus.nuernberg.de/en/)

facebook.com/tourismus.nuernberg  
twitter.com/nuernberg\_info  
instagram.com/nuernberg\_travel

**NÜRNBERG CARD + FÜRTH**

0,-€ Kids Age 0-5  
only 33,-€  
11,-€ Kids Age 6-11

48 hours

[tourismus.nuernberg.de/nuernbergcard](http://tourismus.nuernberg.de/nuernbergcard)

**Love at first sight.**  
Little lanes. Big stories.

NÜRNBERGER QUARTIERE

**BEHAIM GLOBE**

NOW UNESCO-WORLD HERITAGE

TREASURE OF MANKIND

[WWW.GHM.DE](http://WWW.GHM.DE)

**SCHMIDT**

*Your way to great pleasure.*

Visit our shops in Nuremberg:  
Am Hauptmarkt/Plohenhofstraße 6 (Mon-Fri: 9:00 - 18:00, Sat: 9:00 - 16:00)  
Zollhausstraße 30 (Mon-Fri: 9:00 - 18:00, Sat: 9:00 - 13:00)  
Sales booth at the Nuremberg Christkindlesmarkt (from 01.12.-24.12.23)

LEBKUCHEN-SCHMIDT GMBH & CO. KG  
Nuremberg lebkuchen, pastries and other tasty specialties  
Zollhausstraße 30 · 90469 Nuremberg  
[www.lebkuchen-schmidt.com](http://www.lebkuchen-schmidt.com)

**NM**  
NEUES MUSEUM NÜRNBERG  
KUNST UND DESIGN  
[nmn.de](http://nmn.de)

**Handwerkerhof Nürnberg**

**Artisans Exhibitions Restaurants**

open daily directly at the mainstation

- Muzea w Norymberdze**
- 3 Nowe Muzeum Państwowe Muzeum Sztuki Współczesnej i Wzornictwa**  
Karlsessenplatz wt.-nd. 10-18h, czw. 10-20h  
krótkie oprowadzania: wt. 17h RV  
Metro 1/2/3 Hauptbahnhof
  - 7 Bawarskie Muzeum Biblii**  
Lorenzer Platz 10 wt.-pt. 10-17h, sob.,nd.+św.11-18h RV  
U1 Lorenzkirche
  - 12 Deutsches Museum Norymberga**  
Augustinerhof 4 wt.-nd. 10-18h RV  
U1 Lorenzkirche  
Bus 36 Hauptmarkt
  - 13 Sredniowieczne lochy**  
Rathausplatz 2  
Zwiedzanie tylko z przewodnikiem, Terminy: lochgefaengnisse.de  
Metro 1 Lorenzkirche  
Bus 36 Hauptmarkt
  - 14 Muzeum Miejskie w Fembohaus**  
Burgstraße 15  
Stała wystawa: Korona - Władza - Historia  
wt.-pt. 10-17h, sob.,+nd. 10-18h  
w czasie jarmarku dodatkowo pon. 10-17h RV  
Bus 36 Burgstraße
  - 15 Zamek Cesarski i Muzeum Zamku Cesarskiego**  
IV-3.X.: 9-18h, 4.X.-III.: 10-16h (oprócz 1.1./ostatki / 24./25./31.12) RE  
Tram 4 Tiergärtnertor
  - 18 Dom Albrechta Dürera**  
Albrecht- Dürer-Str. 39 wt.-pt. 10-17h, sob.,+nd. 10-18h  
VII-IX i w czasie jarmarku advent. także pn. 10-17h RE  
Tram 4 Tiergärtnertor  
Bus 36 Burgstraße
  - 21 Muzeum Zabawek**  
Karlsstr. 13-15 wt.- pt. 10-17h, sob.+nd. 10-18h RV  
Bus 36 Weintraubengasse  
Tram 4 Hallertor
  - 32 Germańskie Muzeum Narodowe**  
Kartäusergasse 1 wt.-nd. 10-18h, śr. 10-20.30h, śr. 17.30-20.30h wstęp wolny RV  
Metro 2/3 Opernhaus
  - 42 Muzeum w Pałacu Tüchera i Sala Hirsvogla**  
Hirschelgasse 9-11 pn. 10-15, czw. 13-17, nd. 10-17h  
Metro 2/3, Tram 8 Rathenauplatz  
Bus 36 Innerer Laufer Platz
  - 55 Muzeum Kolei Niemieckiej i Muzeum Komunikacji**  
(w Muzeum Transportu)  
Lessingstr.6  
10 am – 6 pm RV  
Metro 2/3 Opernhaus

## Zwiedzanie miasta

- Zwiedzanie z przewodnikiem - sprzedaż online.**  
Bilety na zwiedzanie z przewodnikiem możecie Państwo zakupić wygodnie online na: [tourismus.nuernberg.de/en/guidedtours/](http://tourismus.nuernberg.de/en/guidedtours/)
- Podczas Państwa wizyty**  
Bilety otrzymacie również w Informacji Turystycznej na rynku Hauptmarkt 18.
- Zwiedzanie starówki**  
Miejsce spotkania: Informacja Turystyczna. Hauptmarkt 18  
Terminy: [tourismus.nuernberg.de/en/guidedtours/](http://tourismus.nuernberg.de/en/guidedtours/)
- Objazd autobusem Norymberska Hop on – Hop off**  
Rozkład jazdy oraz przystanki: [nuernberg-stadtrundfahrt.de](http://nuernberg-stadtrundfahrt.de)
- Ciuchcia po starówce**  
Odjazd: Rynek Główny przy Pięknej Studni czas przejazdu ok. 40 min.; w czasie jarmarku advent. specjalny rozkład jazdy. [city-tour.info/en](http://city-tour.info/en)

**Walking Tour in English**

Additional offers see: [www.nuernberg-tours.de](http://www.nuernberg-tours.de)

**Nürnberg Tours**

**SIGHTSEEING TOURS**  
Old Town City Tour - City Tour Nürnberg - City Tour Fürth

**"Hop On, Hop Off":** from Train station/ Bahnhofstraße 5  
Old Town City Tour. Hauptmarkt 25-27/ Near the beautiful fountain

[More information on www.nuernberg-stadtrundfahrt.de](http://www.nuernberg-stadtrundfahrt.de)

**Discover Nuremberg's fascinating underground...**

...and let's get started today!

Daily guided tours through Nuremberg's historical rock-cut cellars, beer tastings and exceptional events. For more information visit [historische-felsengange.de](http://historische-felsengange.de) or call +49 911-23 60 27 31.

**Historische Felsengänge Nürnberg**

**MOBILITY OF THE FUTURE**

Now with new exhibits!

Deutsches Museum NÜRNBERG  
DAS ZUKUNFTS MUSEUM

**Foxtrail - the fantastic and exciting mix of**

- Outdoor Escape Game
- Scavenger hunt
- Sightseeing Tour
- PLAY · THINK · MOVE

[www.foxtrail.de](http://www.foxtrail.de)  
[nuernberg@foxtrail.de](mailto:nuernberg@foxtrail.de)  
08053 - 4029 820

**HENKER HAUS**  
EXECUTIONER'S HOUSE

**Henkerhaus Nürnberg**  
Trödelmarkt 58 | 90403 Nürnberg | [www.henkerhaus-nuernberg.de](http://www.henkerhaus-nuernberg.de)

**Brezen Kolb**

Try a Bavarian speciality.  
Delicious pretzels from Brezen Kolb. Close to you:  
[www.brezen-kolb.de](http://www.brezen-kolb.de)

**CityTour Sightseeing Tour**

Discover Nuremberg comfortably on the Mini-Train  
Imperial Castle with its fortifications. Beautiful Fountain. St. Lawrence Church

Tour starts every hour at:  
Hauptmarkt am Schönen Brunnen  
Main Market Square at the Beautiful Fountain

Further information: [www.city-tour.info](http://www.city-tour.info)

**Imperial Castle of Nuremberg!**

Find out all about how the Old Empire functioned on a fascinating tour of the historic rooms.

Valuable exhibits in impressive settings bring the castle's unique history to life.

Round off your visit with a view from the top of the **Sinwell Tower** or a look into the **Deep Well** with live film of its depths.

INFORMATION  
Tel: +49 911 23 36 100  
Open daily  
Adult: 8.00€ - 11.00€ - 6.00€  
Child: 4.00€ - 3.00€ - 2.00€  
www.kuesterburg.nuernberg.de

**BIBEL MUSEUM BAYERN**

**A Fresh Look at the Bible!**

Museum & Shop  
Mon-Fri 10:00-17:00  
Sat-Sun 11:00-18:00

Lorenzer Platz 10 · 90402 Nürnberg  
[www.bibelmuseum.bayern](http://www.bibelmuseum.bayern)

**LUXURY SHOPPING**  
since 1881

**breuninger**  
breuninger.com

Königsplatz 34, 90402 Nürnberg  
Monday - Saturday 10am - 8pm

## w Norymberdze i okolicy

### Muzea w Norymberdze i okolicy

- |   |   |
|---|---|
| 58 Muzeum Pokoju  | 73 Muzeum BMF                                 |
| 60 Centrum Dokumentacji Terenów Zjazdów Partyjnych NSDAP - Wystawa tymczasowa | 76 Memorium Procesów Norymberskich            |
| 62 Zabytkowa Zajezdnia Tramwajowa   | 77 Muzeum Dzieci i Młodzieży                  |
| 64 Muzeum Szklanek do Piwa Pszennicznego                                      | 78 Zamek Faber-Castell i Muzeum „Stara Minka” |
| 66 Muzeum Kultury Przemysłowej oraz Muzeum Szkoły                             | 79 Muzeum Goleńnictwa                         |
| 67 Muzeum Czerwonego Krzyża   | 80 Muzeum Altanek Działkowych                 |
| 68 Muzeum Automobili Merks  | 81 Club Muzeum                                |
| 72 Muzeum Szpitalnictwa   | 82 Silberhorn Classics                        |
|   | 83 Zamek Cadolzburg                           |
|   | 84 Muzeum Dinosaurów w Altmühlal              |

### Zabytki w Norymberdze i okolicy

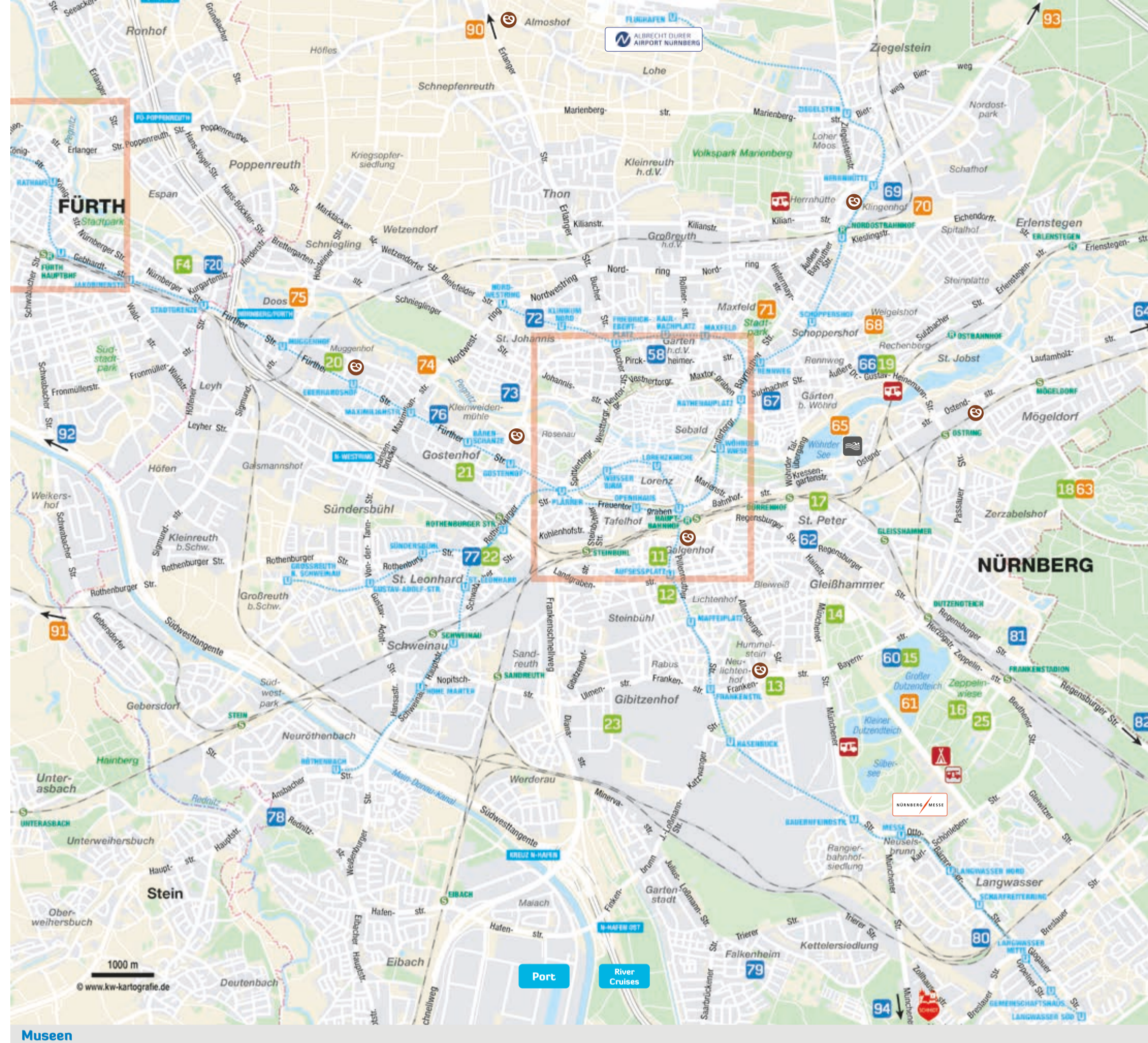
- |                                   |                      |
|-----------------------------------|----------------------|
| 61 Dutzendentich                  | 71 Park Miejski      |
| 63 Ogród Zoologiczny - Norymberga | 74 Błonia Pegnitz    |
| 65 Jezioro Wöhrder                | 75 Fala surfingowa   |
| 68 Obserwatorium astronomiczne    | 80 Zamek Neunhof     |
| 70 AIRTIME - Park Trampolinowy    | 91 PLAYMOBIL-FunPark |
|                                   | 93 Zamek Rabenstein  |

### Sceny, Teatry, Kina & Miejsca Imprez w Norymberdze i okolicy

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| 11 Teatr Rewiowy - Paradies           | 17 Rote Bühne („Czerwona Scena”)        |
| 12 Kino Artystyczne Casablanca        | 18 Teatr w Zoo                          |
| 13 Z-Bau - Dom Kultury Współczesnej   | 19 Centrum Kultury „Tafelhalle” - KuKuQ |
| 14 Hala Spiewaków Norymberskich       | 20 Na AEG                               |
| 15 Norymberska Orkiestra Symfoniczna  | 21 Teatr w Podwórzku-Gostner Hoftheater |
| 16 Serenada                           | 22 Teatr Mummipitz                      |
| 15 ARENA - Norymberska Ubezpieczalnia | 23 Jeleń                                |
|                                       | 25 Stadion Maxa Morlocka                |

### Symbole

- |  |                               |   |                                 |
|--|-------------------------------|---|---------------------------------|
|  | Muzea                         | RV w pełni dostępne dla niepełnosprawnych         |                                 |
|  | Atrakcje turystyczne          | RE tylko częściowo dostępne dla niepełnosprawnych |                                 |
|  | Sceny                         |   | Pole kempingowe                 |
|  | propozycje dla dzieci         |   | Miejsca dla kamperów            |
|  | Toalety publiczne             |   | Miejsce utylizacji dla kamperów |
|  | Toaleta dla niepełnosprawnych |   | Plaża                           |
|  | Metro                         |   |                                 |
|  | Serwis kolei regionalnej      |   |                                 |
|  | Serwis kolei regionalnej      |   |                                 |



### Museen

**70 Memorium – Procesy Norymberskie**  
Bärenschanzstr.72  
1945/46 – miejsce Procesów Norymberskich.

IV - X. pn., śr.-pt. 9-18h  
sob.+nd. 10-18h RV  
Metro 1 Bärenschanze

**60 Centrum Dokumentacji Partyjnych NSDAP - Wystawa tymczasowa**  
Bayernstr. 110  
pn.-nd. 10-18h RV  
Tram 6/8 + Bus 36/45/55/65  
Doku-Zentrum  
S2 Bahnhof Dutzendentich

**66 Muzeum Kultury Przemysłowej oraz Muzeum Szkoły**  
Äußere Sulzbacher Str. 62  
wt.-pt. 9-17h  
sob.+nd. 10-18h  
od końca 2023 do jesieni 2025 w przebudowie. RV  
Tram 8 Tafelhalle

**78 Zamek Faber-Castell z Muzeum „Stara Minka”**  
Cadolzburg  
IV-3.X.: 9-18h  
4.X.-III.: 10-16h (oprócz: 1.1. / ostatki / 24./25. / 31.1.)

**92 Zamek Cadolzburg**  
Cadolzburg  
IV-3.X.: 9-18h  
4.X.-III.: 10-16h (oprócz: 1.1. / ostatki / 24./25. / 31.1.)

### Tramwaje i metra Norymberga i Fürth



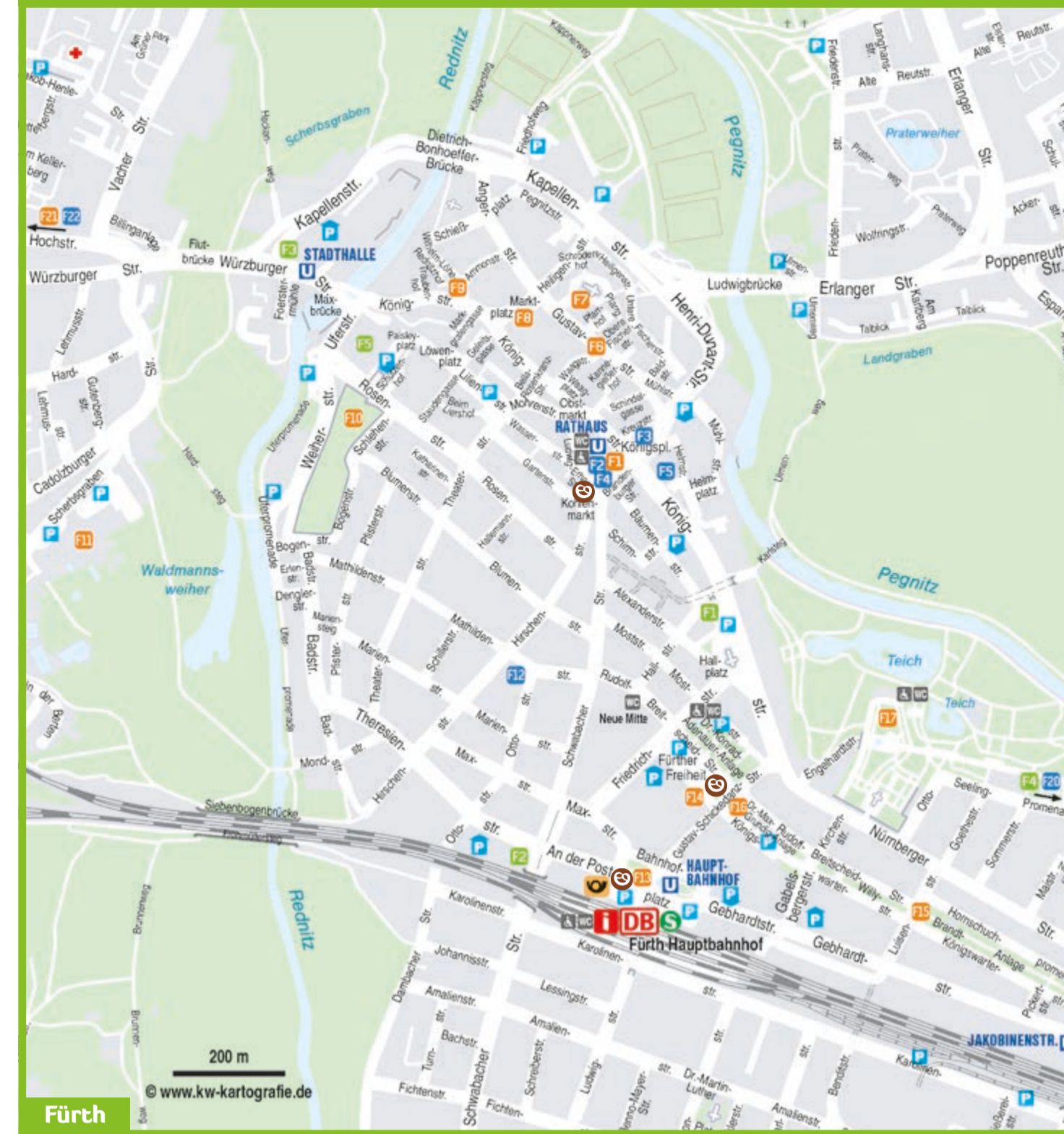
Verkehrsverbund Großraum Nürnberg  
Rathausplatz 1 • D-90403 Nürnberg • Tel. 0911 230754

As of 2022, Dec.

### Zabytki w Norymberdze i okolicy

**63 Ogród Zoologiczny Norymberga**  
paźdz.-marzec, codziennie 9-17h  
kwiec.-wrze. codziennie 8-19.30h  
RE  
Tram 5/Bus 65 Tiergarten

**91 PLAYMOBIL-FunPark**  
Brandstätterstraße 2-10, Zimdorf  
Godziny otwarcia:  
www.playmobil-funpark.de/en  
S4 + Bus 151 Playmobil-FunPark



### Serdecznie witamy w Fürth

Linia metra U1 prowadzi do centrum miasta, którego symbolem jest koniczyzna. To godne polecenia miejsce dla miłośników kultury, kabaretu oraz smakozy.

**Informacja turystyczna w Fürth**  
Bahnhofplatz 9 | 90762 Fürth  
Tel. +49 911 974 3500 | tourist-info@fuertth.com  
pn.-pt. 10-18h/ sob.10-13h  
www.tourismus-fuertth.com

**Zwiedzanie Fürth:**  
Rezerwacja telefonicznie lub emailem w Informacji Turystycznej lub online na [www.tourismus-fuertth.com](http://www.tourismus-fuertth.com).

- facebook.com/tourismusfuertth
- instagram.com/fuertth\_erleben



### Imprint:

**Wydawca:** Nuremberg Convention and Tourist Office  
**Koncepcja i V.i.S.d.P.:** Michaela Wunder  
**Tłektst:** Provided by the participating partners  
**Kartografi a:** Kai Wendler, Ing.-Büro für Kartographie  
**Rozplanowanie:** ad-room Werbeagentur GmbH  
**Fotografi e:** Florian Trykowski, participating museums, institutions, companies and advertisers  
**Druk:** Distler Druck & Medien, Zimdorf

2307

### Fürth Muzea – Zabytki – Teatr

#### Muzea w Fürth

- 72 Centrum Ludwiga Erharda**  
Ludwig-Erhard-Straße 6  
wt.-nd. 10-18h, czw. 10-20h RV  
Metro 1 Rathaus Fürth
- 73 galeria sztuki fürth**  
Königsplatz 1  
śr.-sob. 13-18h,  
nd. + święta 11-17h RV  
Metro 1 Rathaus Fürth
- 74 Muzeum Kryminalne**  
Ratusz Wejście Brandenburger Str.  
IV-IX nd. 13-18h  
X-III nd. 13-17h  
Metro 1 Rathaus Fürth
- 75 Muzeum Zydów we Frankonii**  
Königstr. 89  
wt.-nd.10-17h RV  
Metro 1 Rathaus Fürth

- 76 Muzeum Miejskie Fürth**  
Ottstr. 2  
wt.-czw.10-16h, pierwszy czw. miesiąca 10-22h, sob.+nd. 10-17h, święta 10-16h RV  
Metro 1 Rathaus Fürth
- 77 Muzeum Radia Fürth**  
W trakcie przebudowy do końca 2025
- 78 Muzeum Kultury Kobiet**  
Schlosshof 23, Burgfarnbach  
Godziny otwarcia:  
www.frauenindereinenwelt.de

#### Zabytki w Fürth

- 71 Ratusz Fürth**  
Königstr. 86,  
wzniesiony 1840-50, klasycystyczny, wieża nawiguje do Palazzo Vecchio we Florencji. RV
- 72 Ulica Gustawa Fürth**
- 73 Kościół Św. Michała**  
Kirchenplatz, kościół na staroście codziennie od 9 h do zachodu słońca
- 74 Zielony Rynek**  
ze Studnia Kuglarzy
- 75 Dom Wilhelma Löhe**
- 76 Stary Cmentarz Żydowski**  
Zwiedzanie tylko z przewodnikiem
- 77 Fürthermare**  
Scherbsgraben 15  
Aquadark z wodami termalnymi i sauną, codziennie: 10-23h
- 78 Studnia Centaura**
- 79 Plac Wolności Fürth**
- 80 Promenada Hornschuch i Ulica Königswarter**  
Reprezentacyjne ulice z pięknie zdobionymi kamienicami.
- 81 Rajską Studnia**
- 82 Park Miejski**
- 83 Zamek Burgfarnbach**  
Schlosshof 12  
Zespół zamkowy z okresu klasycyzmu. RE

### Sceny, Teatry, Kina & Miejsca Imprez w Fürth

- 71 Teatr Miejski Fürth
- 72 Comédie Fürth
- 73 Fabryka Kufarów
- 74 Hala Miejska w Fürth
- 75 Dworzec Główny

